

Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2004 m. balandžio 29 d. Pirmosios instancijos teismo (antroji kolegija) sprendimo *Tokai ir kt. prieš Komisiją* (sujungtos bylos T-236/01, T-239/01, nuo T-244/01 iki T-246/01, T-251/01 ir T-252/01) dėl bylos T-239/01 — Komisijos 2001 m. liepos 18 d. sprendimo Nr. 2002/271/EB dėl EB 81 straipsnio ir EEE susitarimo 53 straipsnio taikymo procedūros — Byla COMP/E-1/36.490 — Grafito elektrodai (OL L 10, p. 1), panaikinimas

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš SGL Carbon AG bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 262, 2004 10 23.

2006 m. birželio 15 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas (Liežo apeliacinio teismo, Liežo pirmosios instancijos teismo (Belgija) prašymai priimti prejudicinį sprendimą) byloje *Air Liquide Industries Belgium SA prieš Ville de Seraing (C-393/04) ir Province de Liège (C-41/05)*

(Sujungtos bylos C-393/04 ir C-41/05) (¹)

(Valstybės pagalba — Savoka — Atleidimas nuo komunos ir provincijos mokesčių — EB 88 straipsnio 3 dalies padariniai — Lygiavertis poveikio privalomieji mokėjimai — Vidaus mokesčiai)

(2006/C 212/06)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikę teismai

Liežo apeliacinis teismas, Liežo pirmosios instancijos teismas

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Air Liquide Industries Belgium SA

Atsakovės: Ville de Seraing (C-393/04), Province de Liège (C-41/05)

Dalykas

Prašymai priimti prejudicinį sprendimą — Liežo apeliacinis teismas, Liežo pirmosios instancijos teismas — EB 25, 87 ir 90 straipsnių išaiškinimas — Valstybės pagalba — Tik gamtinių dujų tiekimui naudojamų variklių atleidimas nuo komunos ir provincijos mokesčio už varomąją jėgą, netaikomas varikliams, naudojamiems pramoninių dujų tiekimui

Rezoliucinė dalis

1. Tik gamtinių dujų talpyklose naudojamų variklių atleidimas nuo komunos arba provincijos mokesčio už varomąją jėgą, kuris netaikomas varikliams, naudojamiems kitoms pramoninėms dujoms, gali būti laikomas valstybės pagalba EB 87 straipsnio prasme. Prašymus priimti prejudicinį sprendimą pateikę teismai turi įvertinti, ar tenkinamos su valstybės pagalbos egzistavimu susijusios sąlygos.
2. Galimas atleidimo nuo mokesčio neteisėtumas, kaip antai pagrindinėje byloje, Bendrijos teisės valstybės pagalbos srityje atžvilgiu negali daryti įtakos paties mokesčio teisėtumui, todėl įmonės, kurios turi mokėti šį mokestį, siekdamos išvengti minėto mokesčio mokėjimo arba jį susigrąžinti, nacionaliniuose teismuose negali remtis suteikto atleidimo nuo mokesčio neteisėtumu.
3. Pramoninių dujų tiekimui labai aukšto slėgio vamzdynais taikomas mokestis už varomąją jėgą nėra lygiavertis poveikio privalomas mokėjimas EB 25 straipsnio prasme.
4. Mokestis už varomąją jėgą, taikomas būtent varikliams, naudojamiems pramoninėms dujoms tiekti labai aukšto slėgio vamzdynais, nėra diskriminacinis vidaus mokestis EB 90 straipsnio prasme.

(¹) OL C 273, 2004 11 6
OL C 93, 2005 04 16.

2006 m. liepos 6 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas (Cour de cassation (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Axel Kittel prieš Belgijos valstybę

(Byla C-439/04 ir C-440/04) (¹)

(Šeštoji PVM direktyva — Už pirkimus sumokėto PVM atskaita — Karuselinis sukčiavimas — Pirkimo-pardavimo sutartis, kuri pagal nacionalinę teisę yra absoliučiai negaliojanti)

(2006/C 212/07)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymus priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Cour de cassation

Šalys pagrindinėje byloje

Kasacinius skundus pateikę asmenys: Axel Kittel (C-439/04) ir Belgijos valstybė (C-440/04)

Kitos kasacinio proceso šalys: Belgijos valstybė (C-439/04) ir Recolta Recycling SPRL (C-440/04)

Dalykas

Prašymai priimti prejudicinį sprendimą — *Cour de cassation de Belgique* — 1977 m. gegužės 17 d. Tarybos šeštosios direktyvos 77/388/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas vertinimo pagrindas (OL L 145, p. 1) nuostatų išaiškinimas — Fiskalinio neutralumo principas — Prekių tiekimas pagal absoliučiai negaliojančią pirkimo-pardavimo sutartį — Karuselinis sukčiavimas — Sąžiningo pirkėjo teisės į atskaitą praradimas

Rezoliucinė dalis

Kai prekės tiekiamos apmokestinamajam asmeniui, kuris nežinojo arba negalėjo žinoti, kad atitinkamas sandoris yra įtrauktas į pardavėjo sukčiavimą, 1977 m. gegužės 17 d. Šeštosios Tarybos direktyvos 77/388/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas vertinimo pagrindas, iš dalies pakeistos 1995 m. balandžio 10 d. Tarybos direktyva 95/7/EB, 17 straipsnis turi būti aiškinamas kaip draudžiantis nacionalinės teisės taisyklę, kuri numato, kad panaikinus pirkimo-pardavimo sutartį vadovaujantis civilinės teisės nuostata, pagal kurią ši sutartis absoliučiai negaliojanti, nes prieštarauja viešajai tvarkai dėl pardavėjui priskiriamo neteisėto pagrindo, šis apmokestinamasis asmuo praranda teisę į sumokėto PVM atskaitą. Klausimas, ar šį negaliojimą lemia sukčiavimas PVM, ar kitas sukčiavimas, šiuo atžvilgiu nereikšmingas.

Tačiau jei atsižvelgus į objektyvias aplinkybes įrodoma, kad apmokestinamasis asmuo žinojo arba turėjo žinoti, jog įsigydamas prekes jis dalyvavo į sukčiavimą PVM įtrauktame sandoryje, nacionalinis teismas turi atsisakyti leisti jam naudotis teise į atskaitą.

(¹) OL C 6, 2005 1 8.

2006 m. birželio 29 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas Europos Bendrijų Komisija prieš Italijos Respubliką

(Byla C-487/04) (¹)

(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1255/1999 ir Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2799/1999 — Pienas ir pieno produktai — Nugriebto pieno milteliai — Nugriebto pieno miltelių žymėjimo sistema)

(2006/C 212/08)

Proceso kalba: italų

Šalys

Įeškovė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama A. Bordes ir C. Cattabriga

Atsakovė: Italijos Respublika, atstovaujama I. Braguglia ir advokato D. Del Gaizo

Dalykas

Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo (OL L 160, p. 48) ir 1999 m. gruodžio 17 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 2799/1999, nustatančio išsamias Reglamento (EB) Nr. 1255/1999 taikymo taisykles, susijusias su pagalbos už pašarams skirtą nugriebtą pieną ir nugriebto pieno miltelius suteikimu ir šių nugriebto pieno miltelių pardavimu (OL L 340, p. 3), pažeidimas — Bendrijos teisėje nenumatytos pieno miltelių kilmės žymėjimo sistemos sukūrimas

Rezoliucinė dalis

1. Vienašališkai sukūrusi tam tikram naudojimui skirtų pieno miltelių kilmės žymėjimo sistemą, kuri nenumatyta suderintoje šiam sektoriui taikomoje Bendrijos teisėje, Italijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo ir 1999 m. gruodžio 17 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 2799/1999, nustatantį išsamias Reglamento (EB) Nr. 1255/1999 taikymo taisykles, susijusias su pagalbos už pašarams skirtą nugriebtą pieną ir nugriebto pieno miltelius suteikimu ir šių nugriebto pieno miltelių pardavimu.

2. Italijos Respublika padengia bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 31, 2005 2 5.

2006 m. birželio 15 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas (Hoge Raad der Nederlanden (Nyderlandai) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Heintz van Landewijk SARL prieš Staatssecretaris van Financiën

(Byla C-494/04) (¹)

(Mokesčių nuostatos — Teisės aktų derinimas — Direktyva 92/12/EEB — Akcizas — Fiskaliniai ženklai — Šeštoji PVM direktyva — 2 ir 27 straipsniai — Akcizo banderolių dingimas)

(2006/C 212/09)

Proceso kalba: olandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Hoge Raad der Nederlanden (Nyderlandai)